

Gemeinde Jenesien  
Comune di San Genesio Atesino

Eingangsprotokoll - protocollo in entrata  
Nr/no. 0003051 vom/del 18.05.2015

Sekretariat - Segreteria  
09.03.05. Zivilschutzplan - Piano protezio



079+HSH9  
00014451

## Gefahrenzonenplan Piano delle zone di pericolo

Gemeinde Jenesien  
Comune di San Genesio Atesino

Tabellen der prozessspezifischen Bearbeitungstiefen samt  
Kostenschätzung

Tabelle dei gradi di studio specifici con stima dei costi

Datum: 11/05/2015  
Data: \_\_\_\_\_

Der Techniker: Ing. Andrea Cicalò  
Il tecnico: \_\_\_\_\_

Fortl. Nr. N. progr.	Fließgewässer Corsi d'acqua			TALFLÜSSE - FIUMI DI FONDOVALLE		WILDBÄCHE - TORRENTI				Bestehende Datengrundlagen [X] Dati di base esistenti [X]				Summe Beträge Somma importi	
	öff. Gew. Nr. acqua pubbl. n.	Typ Tipo	Bezeichnung Denominazione	Länge Lunghezza	Bearbeitungstiefe Grado di studio	Betrag Importo	Fläche Superficie	Bearbeitungstiefe Grado di studio	Bearbeitungstiefe Grado di studio	Betrag Importo	A	B	C		D
				[fm]	[Maßstab - scala]	[€]	[km²]	[Maßstab - scala]	[Maßstab - scala]	[€]					[€]
1	A.75.5.3	WB	(Hausergraben)				<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
2	A.65.10.20	WB	Mauriziusbach				2,4km²	BT10	BT10	1.650,00					1.650,00
3	A.65.10.20.5	WB					1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
4	A.65.10.20.5.5	WB	Steinerbach				<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
5	A.65.15	WB					2,5km²	BT10	BT10	1.650,00					1.650,00
6	A.65.15.5	WB					1,15km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
7	A.75	WB	Margarethenbach				5,5km²	BT10	BT10	2.400,00					2.400,00
8	A.75.5	WB	Rienzenbach (Scheit)				3,5km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
9	A.75.5.5	WB					<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
10	F	TF	Talfer-Bach (die Talfer)	760 m	1:10.000 / 1:5.000	10.000,00									10.000,00
11	F.10	WB	Sandbach (Hoggenbach)				<1km²	BT10	BT05	1.300,00					1.300,00
12	F.100	WB	Marterbach (Marterlochbach)				6,65 km²	BT10	BT10	2.400,00					2.400,00
13	F.30	WB	Jenesierbach(Grunnenbach)				4,58 km²	BT 05	BT10	3.300,00					3.300,00
14	F.30.10	WB					<1km²	BT10	BT05	1.300,00					1.300,00
15	F.30.15	WB					1,28 km²	BT10	BT05	1.500,00					1.500,00
16	F.30.15.5	WB					<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
17	F.30.5	WB					<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
18	F.40	WB					<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
19	F.45	WB					1,51 km²	BT10	BT10	1.500,00					1.500,00
20	F.45.10	WB					<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
21	F.5	WB	Fagenbach (Allenbach)				4,87 km²	BT10	BT10	2.400,00					2.400,00
22	F.5.15	WB	Tamererbach				<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
23	F.5.20	WB	Loecher-O.				2,35 km²	BT10	BT10	1.650,00					1.650,00
24	F.5.20.5	WB					<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
25	F.5.25	WB	Turcher (Durcher)Bach				<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
26	F.5.5	WB	Saltenbach				35,1 km²	BT 05	BT10	2.650,00					2.650,00
27	F.60	WB	Afingerbach					BT10	BT 05	10.000,00					10.000,00
28	F.60.10	WB					<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
29	F.60.15	WB	Teisserbach				<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
30	F.60.20	WB	Moosbach				2,720 km²	BT10	BT10	1.650,00					1.650,00
31	F.60.25	WB	Eggerbach				3,0 km²	BT10	BT10	1.850,00					1.850,00
32	F.60.25.10	WB						BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
33	F.60.25.15	WB						BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
34	F.60.25.5	WB						BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
35	F.60.30	WB	Tomanegebach				1,92 km²	BT10	BT10	1.500,00					1.500,00
36	F.60.35	WB	Hinterobisbach				1,51 km²	BT10	BT10	1.500,00					1.500,00
37	F.60.40	WB	Flaaserbach				4,43 km²	BT05	BT05	3.350,00					3.350,00
38	F.60.40.10	WB						BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
39	F.60.40.15	WB						BT10	BT10	1.150,00					1.150,00
40	F.60.40.20	WB						BT10	BT10	1.150,00					1.150,00
41	F.60.40.5	WB						BT10	BT10	1.500,00					1.500,00
42	F.60.45	WB	Falpingonerbach				1,82 km²	BT10	BT10	1.500,00					1.500,00
43	F.60.5	WB					<1km²	BT10	BT10	1.300,00					1.300,00
44	F.60.50	WB					2,10 km²	BT10	BT10	1.500,00					1.500,00



**LX****Massenbewegungen:  
Frane:**

Fortl. Nr. N. progr.	Massenbewegung		Fläche Superficie [m <sup>2</sup> ]	Bearbeitungstiefe Grado di studio [Maßstab - scala]	Bestehende Datengrundlagen [X]				Betrag Importo min. 500,00 € für/per BT10 min. 1.500,00 € für/per BT05
	Num_ID - Datenquelle	Typ Tipo			A	B	C	D	
1	IFFI 20040000 - Seilbahn und Puffer von Jenesian (Monitoring vorhanden)	Steinschlag	0,35	1:5.000					1.300,00
2	IFFI 23860000 - Puffer von Jenesian (auf Wunsch der Gemeinde vergrößert)	Rutschung	3,63	1:5.000					2.350,00
3	R4 Zone 2010 Jenesian SS508 km 2-10 - SS 508, Gewerbeauffüllgebiet	Steinschlag	3,27	1:5.000					2.350,00
4	R4 Zone 2010 Jenesian SS508 km 2-10, diverse IFFI - SS 508, Gewerbeauffüllgebiet (auf Wunsch der Gemeinde vergrößert)	Steinschlag	7,94	1:5.000					3.500,00
5	IFFI 32870000 - 17560000	Steinschlag, Rutschung	1,41	1:5.000					1.800,00
6	IFFI 30040000 - Wohnhäuser, LS 136 Afing	Rutschung	0,39	1:5.000					1.300,00
7	IFFI 27380000 - Straße nach Hinterafing	Rutschung	0,18	1:5.000					1.000,00
8	GHK Steinschlag - Glaning	Steinschlag möglich	17,54	1:5.000					5.500,00
9	IFFI 20100000 - Leitner Hof, Puffer von Flaas	Rutschung	1,38	1:5.000					1.800,00
10	IFFI 20030000 - Nobliser Hauptweg, Höfe, Tamererbach, Puffer von Jenesian (wurde auf Wunsch der Gemeinde (Forst) vergrößert)	Rutschung	21,28	1:5.000					6.000,00
1	GHK Steinschlag - Wohnhäuser	Steinschlag möglich	1,56	1:10.000					750,00
2	IFFI 9380000 - LS99	Rutschung	0,04	1:10.000					500,00
3	IFFI 30060000 - Wohnhaus Miazzo	Steinschlag	0,36	1:10.000					650,00
4	IFFI 23490000 - Afinger Bach	Rutschung	0,33	1:10.000					650,00
5	IFFI 27430000 - Wohnhäuser Hintersäge	Rutschung	8,27	1:10.000					1.350,00
6	GHK Steinschlag - Lanzuner Hof	Steinschlag möglich	7,88	1:10.000					1.350,00
7	IFFI 23150000 - Höfe Tammerer Fog (auf Wunsch der Gemeinde (Forst) vergrößert)	Rutschung	14,70	1:10.000					2.000,00
8	IFFI 22350000, 27400000 - Höfezufahrt Schrög-Schmied	Rutschung	6,06	1:10.000					1.200,00
9	IFFI 9940000 - Guggenberg Hof	Steinschlag	3,90	1:10.000					1.200,00

10	IFFI 11060000, 22280000, 20590000, 20590200 - LS136 Afing, Unternuchner	Rutschung	18,44	1:10.000					2.000,00
11	IFFI 18650000 - LS 136 Afing	Steinschlag	1,80	1:10.000					850,00
12	IFFI 18120000 - LS136 Afing (wurde auf Wunsch der Gemeinde ausgeweitet)	Steinschlag	0,48	1:10.000					650,00
13	IFFI 5680000, 18670000 - LS136 Afing	Steinschlag, Rutschung	1,10	1:10.000					750,00
14	IFFI 5670000 - Straße nach Hinterafing	Steinschlag	0,38	1:10.000					650,00
15	IFFI 5660000, 9540000, 32500000 - Straße nach Hinterafing	Steinschlag	2,54	1:10.000					1.000,00
16	Hinweis von der Forst - Fahrer Höfe	Rutschung	5,06	1:10.000					1.200,00
17	Hinweis von der Forst - Straße nach Hinterafing (wurde auf Wunsch der Gemeinde dazugenommen)	Rutschung	5,66	1:10.000					1.200,00
18	Diverse IFFI, Hinweis von der Forst - LS136 Afing	Rutschung	3,82	1:10.000					1.200,00
19	IFFI 5700000, 22270000 - LS136 Afing	Steinschlag	1,36	1:10.000					750,00
20	IFFI 31650000	Steinschlag	2,95	1:10.000					1.000,00
21	IFFI 5690000	Rutschung	0,42	1:10.000					650,00
22	IFFI 21790000	Steinschlag	0,36	1:10.000					650,00
23	IFFI 27390000	Rutschung	0,11	1:10.000					500,00
24	IFFI 41430000	Rutschung	1,23	1:10.000					750,00
25	IFFI 31300000	Rutschung, Erosion	0,18	1:10.000					500,00
26	IFFI 31040000	Steinschlag	0,33	1:10.000					650,00
27	IFFI 32210000	Steinschlag	0,10	1:10.000					500,00
28	IFFI 20110000 - LS99 Jenesien	Rutschung	0,29	1:10.000					650,00
29	IFFI 42950000 - LS136 Afing	Rutschung	0,26	1:10.000					650,00
30	IFFI 42240000 - LS99 Jenesien	Steinschlag	0,18	1:10.000					500,00
31	R4 Zone (D.L.1998 nr. 180) Schwefelbad, diverse IFFI	Steinschlag	31,47	1:10.000					2.500,00
32	IFFI 42460000 Rutschung - Goldegg	Rutschung	4,77	1:10.000					1.200,00
33	Hinweis von der Forst - Wasserreservoir	Rutschung	0,65	1:10.000					650,00
34	R4 Zone (D.L.1998 nr. 180) Jenesien SS508 km 2-10 - SS 508 und zahlreiche IFFI - Punkte	Steinschlag	100,75	1:10.000					6.500,00
35	R4 Zone (D.L.1998 nr. 180) Jenesien SS508 km 2-10 - SS 508 und zahlreiche IFFI - Punkte	Steinschlag	23,56	1:10.000					2.000,00
36	IFFI 13310000 - St. Kosmas und Damian	Steinschlag	1,72	1:10.000					850,00
									67.500,00

Kataster Schutzbauten - VISO	[pauschal]
Catastro opere di protezione - VISO	[a corpo]
	5.000,00

72.500,00

Legende - legenda:

- A..... Teil-Gefahrenzonenplan gemäß Richtlinien - Piano parziale delle zone di pericolo ai sensi delle direttive
- B..... Detaillierte hydrogeologische Studie mit Modellierung - Studio idrogeologico dettagliato con simulazione
- C..... Detaillierte hydrogeologische Studie ohne Modellierung - Studio idrogeologico dettagliato senza simulazione
- D..... Moderne Kartierung (CARG) - Rilevamento moderno (CARG)

<b>AX</b>	Lawinen:
	Valanghe:

Fortl. Nr. N. progr.	Lawinestrich Sito valanghivo		Fläche Superficie [km²]	Bearbeitungstiefe Grado di studio [Maßstab - scala]	Bestehende Datengrundlagen [X]				Betrag Importo [€]
	LK Nr.	CLPV Nr.			Bezeichnung Denominazione	A	B	C	
1									0,00
2									0,00
3									0,00
4									0,00
5									0,00
6									0,00
7									0,00
8									0,00
9									0,00
10									0,00
11									0,00
12									0,00
13									0,00
14									0,00
15									0,00
16									0,00
17									0,00
18									0,00
19									0,00
20									0,00

Bericht - Plan der Gefahrenzonen Relazione - Carta zone pericolo	[pauschal] [a corpo]	1.500,00
---	-------------------------	----------

Summe  
Somma  
**1.500,00**

**Legende - leggenda:**

- LK..... Lawinkataster - Catastro valanghe
- CLPV .... Carta localizzazione probabile valanghe
- A..... Teil-Gefahrenzonenplan gemäß Richtlinien - Piano parziale delle zone di pericolo ai sensi delle direttive
- B..... Detaillierte hydrogeologische Studie mit Modellierung - Studio idrogeologico dettagliato con simulazione
- C..... Detaillierte hydrogeologische Studie ohne Modellierung - Studio idrogeologico dettagliato senza simulazione
- D..... Detaillierte Vermessung - Rilievamento dettagliato

## Zusammenfassung Riepilogo

Summe Betrag Wassergefahren:	100.750,00
Somma importo pericoli idraulici:	
Summe Betrag Massenbewegungen:	72.500,00
Somma importo frane:	
Summe Betrag Lawinen:	1.500,00
Somma importo valanghe:	

**Summe A)**  
**Somma A)** **174.750,00**

Für alle 3 Naturgefahren:  
Per tutti 3 pericoli naturali:

	Einheit - unità [km <sup>2</sup> ]	Richtpreis prezzo indicativo	
Untersuchung Flächen Kategorie a (verbauter Ortskern und 300m-Puffer) - BT05	3,085	6.000,00	18.510,00
Untersuchung Flächen Kategorie b (verbauter Ortskern und 300m-Puffer) - BT10	0,071	1.000,00	71,00
Untersuchung Flächen Kategorie a (Einzel bebaute Flächen, Einzelhäuser) - BT05	0,435	24.000,00	10.440,00
Untersuchung Flächen Kategorie b (Einzel bebaute Flächen, Einzelhäuser) - BT10	3,408	10.000,00	34.080,00

**Summe B)**  
**Somma B)** **63.101,00**

**Summe A)+B)**  
**Somma A)+B)** **237.851,00**

Allgemeine Leistungen*:	[2% - 4%] auf Summe A)+B)	2%	4.757,02
Prestazioni generali*:	[2% - 4%] su somma A)+B)		

**Summe C)**  
**Somma C)** **242.608,02**

Mwst. auf C):	22%	53.373,76
IVA su C):		
Fürsorgebeitrag auf C):	4%	9.704,32
INARCASSA su A):		
Mwst. auf Fürsorgebeitrag:	22%	2.134,95
IVA su INARCASSA:		

**Summe D)**  
**Somma D)** **65.213,03**

**GESAMTSUMME C)+D)**  
**SOMMA TOTALE C)+D)** **307.821,05**

\* Allgemeine Leistungen betreffen z.B. Vorbereitungsarbeiten, Koordinierung, interne Arbeitsgruppenbesprechungen, Übersetzungen, Erstellung Abgabeunterlagen, Besprechungen mit Landes- und Gemeindeämtern in der Ausarbeitungsphase, Öffentlichkeitsarbeit (Presseaussendungen, Präsentationen, Bürgerversammlungen)



\* Prestazioni generali riguardano p.e. lavori di preparazione, di coordinamento, riunioni interne del gruppo di lavoro, traduzioni, preparazione documentazione di consegna, riunioni con uffici provinciali e comunali in fase esecutiva, relazioni pubbliche (comunicati stampa, presentazioni, conferenze per la cittadinanza)